河北省社会科学规划基金资助出版
河北省社会科学院学者文库

翻身道情

——解放区小说主题叙事研究

杜霞 著

河北人民出版社

需要全本请访问 www.ertongbook.com

河北省社会科学院学者文库已出书目

《巴赫金哲学思想研究》

《中国古典诗的探索历程》

《河北新发现石刻题记与隋唐史研究》

《翻身道情——解放区小说主题叙事研究》

ISBN 7-202-04497-8

9 787202 044971 >

ISBN 7-202-04497-8

I·730 定价：18.00元

河北省社会科学院学者文库

翻身道情

——解放区小说主题叙事研究

杜霞 著

河北人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

翻身道情：解放区小说主题叙事研究/杜霞著. —石家庄：河北人民出版社，2006.12
ISBN 7—202—04497—8

Ⅰ.翻… Ⅱ.杜… Ⅲ.解放区—小说—文学研究—中国 Ⅳ.I207.42

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 158423 号

丛 书 名　河北省社会科学院学者文库
书　　名　翻身道情
　　——解放区小说主题叙事研究
著　　者　杜　霞

责任编辑　杨永林
美术编辑　李　欣
责任校对　丁　清

出版发行　河北人民出版社(石家庄市友谊北大街 330 号)
印　　刷　河北省人民政府机关文印中心
开　　本　850×1168 毫米　1/32
印　　张　9
字　　数　220000
版　　次　2006 年 12 月第 1 版　2006 年 12 月第 1 次印刷
印　　数　1—3000
书　　号　ISBN 7—202—04497—8/I·730
定　　价　18.00 元

版权所有　翻印必究

河北省社会科学院
学者文库编委会

主　任　周文夫

副主任　孙世芳　孙继民　薛维君

委　员（按姓氏笔画排序）

王彦坤　王艳宁　孙世芳　孙继民

朱文通　杜荣水　杨倩描　周文夫

周伟文　周振国　赵金山　彭建强

惠吉星　颜廷标　薛维君

需要全本请访问 www.ertongbook.com

总　序

陈寅恪先生曾说："一时代之学术，必有其新材料与上海三联书店新问题。取用此材料，以研求问题，则为此时代学术之新潮流。"我们有幸生在一个转折的时代。社会转型时期不仅以其丰富多元的经济文化结构和信息资讯为学术研究提供了生动鲜活的经验和材料，同时也冲击着我们固有的观念世界，为哲学社会科学领域带来了一系列新的挑战、新的问题，激发我们作出及时的应答和深入的探究。

随着中国社会的发展从注重技术和功用的阶段演进到更注重精神文化构建、注重社会的整体进步即科学发展和谐发展阶段以至提出构建和谐社会的总体目标，社会制度构成与知识和学术关系也发生深刻的变化，哲学社会科学研究越来越显示出对当代中国的重要性。在培育社会公正、完善道德理性，提升人的自我意识，使政治、经济、文化和整个社会的运作向着更符合人性发展的目标和方向前进方面，基础理论尤其是人文学科无疑有着不可低估的作用。进入新世纪新阶段，中共中央及时发出了《关于进一步繁荣发展哲学社会科学的意见》，在强调人文学科研究重要

性的同时，也为我们地方社科院的发展提出了更为明确的目标和任务。

河北社会科学院在为基础理论进行文化积累和知识更新的同时，坚持为全省的经济社会发展服务，努力发挥“思想库”、“智囊团”的作用，把基础研究和应用对策研究紧密结合起来，与此同时，着力抓好学科建设和人才培养，产生了一大批有影响的社科研究成果。

然而，毋庸讳言的是，当前我们的社科研究在成果转化方面还存在着内外环境上的诸多障碍，学术著作出版难已经成为困扰研究人员的普遍问题。较之于自然科学成果的直观性和实效性，社科成果往往因其表意体系的抽象性而得不到正确的评估。但是，出版问题解决不好，成果的创造性价值就无法获得社会和实践的检验，其影响力和效能也就难以扩大和发挥。作为新时期的科研管理工作者，更应该充分认识到社科成果转化的重要性，只有建立健全哲学社会科学成果转化机制，才能形成更加有利于科研创新的宏观管理体制和微观运行机制，营造更加有利于人才脱颖而出和发挥作用的良好环境，充分调动社科工作者的主动性、积极性和创造性，全面提升地方社科院的研究质量和创新能力。因此，河北社科院从今年开始，在已经实行的学术著作出版补贴的基础上，启动《河北省社会科学院学者文库》（简称《学者文库》）工程，多方筹集资金，对我院一批具有学术代表性和前沿性的获省规划资助项目和通过答辩的博士论文予以资助，统一出版。

这套《学者文库》将汇集政治、经济、历史、文学、哲学等基础理论和人文学科领域多方面的研究成果，既有资深专家多年研究的心得，也有学界新锐鲜活独到的发现，视阈开阔，范式新颖，论述缜密，考证翔实，充分显示出基础理论、人文研究者应有的责任意识、创新意识以及良好的学术规范。

学术研究是一项艰苦的劳作，它挑战著我们的心智、体魄、

信仰和勇气，但同时也以智慧和真理的光芒，召唤着我们时代优秀的分子。“学者”正是这样一群人，他们对于求知求真有着特殊的兴趣和不懈的热情，惟其如此，他们也才能超越物质的清贫和现实的得失，在学术之途上下求索、前赴后继。值此《学者文库》出版之际，让我们再一次向那些默默耕耘的学者们致以深深的敬意，并为中国学术的明天祝福！

河北省社会科学院党组书记、院长　周文夫

2006 年 12 月

序　一

王富仁

杜霞在2002至2005年于北京师范大学中文系攻读中国现代文学博士学位期间，我是她的博士生导师。她的这部专著是在她的博士学位论文的基础上修改而成的。所以，在该书出版之际，我就有了说些话的必要。

这部书的缘起，还应当从杜霞考取博士研究生之前说起。在那时，她就向我谈起，她曾经拜访过解放区作家徐光耀同志，并且为徐光耀同志写过一篇专访。这引起了我极大的兴趣。记得我上初中之后读的第一本小说就是徐光耀同志的《平原烈火》，在当时给我留下了很好的印象。大概也是由于这样一个原因，我接着买了一本李克、李微含的《地道战》。后来还读过《风雷记》、《变天记》，这两部小说，记得是一个作者写的，但很遗憾，作者的名字现在已经记不起来了。加上小学读过的孙犁的《风云初记》，这个时期可以说是我的革命战争小说的阅读期。到了初中二年级，就读了巴金的《家》、《春》、《秋》、《雾》、《雨》、《电》，初中三年级读了《鲁迅全集》，此后兴趣就转向外国文学了。解放区小说和当代革命历史题材的文学作品零零星星地也读了一些，但从没有像那时那样集中地读过。到了大学，徐光耀同志的

名字又一次引起过我的注意，那就是电影《小兵张嘎》的上演。但是，只是看过电影，小说原著却没有读。那时我上的是外文系俄罗斯语言文学专业，更专注于19世纪俄罗斯文学、特别是契诃夫的戏剧和小说，中国当代文学作品读得已经很少了。但是，直至现在，我仍然认为，《小兵张嘎》是中国五六十年代几部最杰出的影片之一。“文化大革命”结束之后，我有幸读了个中国现代文学专业的硕士研究生，后来又读了个博士研究生，毕业后留北京师范大学中文系任教，但始终主要集中于鲁迅研究，有关解放区文学的只写过两篇很短的文章。但是，我始终认为，中国解放区文学，虽然不像五六十年代文学评论家说得那么玄乎，但作为一个文学现象，不仅在中国文学史上，即使在世界当代文学史上，也是极为特殊的，是需要认真加以研究的。当时我的两个师弟罗钢、王培元正在从事抢救解放区文学史料的工作，王培元还出版了《延安鲁艺风云录》，我对他们所做的工作几乎有点嫉妒，很为自己没有能力和耐心做这样的工作而惭愧。所以，当杜霞谈到她的这个工作之后，我很感兴趣。以前还没有一个研究生对这项工作感到兴趣。在她考取了博士研究生之后，我便建议她研究解放区文学，并且像她了解徐光耀同志那样，切切实实地进入到解放区作家的心灵之中去，通过他们自己对自己创作道路的呈现思考，总结他们在那个时期的文学创作。这样，既能打破当代研究者与解放区作家之间的隔膜，也能对解放区文学有一个超越性的理解，以达到重新感受和理解解放区文学的研究目的。

我与杜霞这届博士研究生还有一层特殊的关系，那就是他们入学之后我便接受汕头大学的聘任躲到了中国东南边陲的汕头来了。当时我写了一首打油诗，其中有两句是：“同学皆高雅，老师独下流。”我的那些博士研究生大都是从外地进了京，成为了知识精英，我却从京城流落到了外地，成为一个下流文丐。这不但给学生论文的写作带来了许多不便，而且在学术追求上也有了

某些差异，很不利于他们论文写作的指导。幸亏我的学生们独立性都是比较强的，在没有老师的帮助下独立地完成了论文的写作。对他们，我是感到非常愧疚的，同时也是非常感谢的。杜霞也是他们中的一个，我以同样的心情感谢她在自己论文的写作过程中所付出的努力。如果说她的论文还有很多的不足，我这个指导教师应该是负有主要的责任的。

现在想来，解放区文学研究对于像杜霞这样没有农村生活体验的年轻研究者还是一个相当困难的研究课题。如何重新回到当时的历史情景之中去而又坚守当代知识分子对历史文化现象的超越性思想眼光，是在解放区文学研究中能否取得真正突破性研究成果的前提。仅此一点，就不是一朝一夕所能够做到的。我们做学术的，也要有坚忍执著的奋斗精神，不要满足于当下的成功和表面的胜利，要准备下苦工夫，费死脑筋，像演算一道自己还没有演算出来的数学题那样，试各种路，想各种法，直至做到自己心知肚明，并且能够令人心服口服，才算真正完成了一个课题的研究。离这一步，我们对解放区文学的研究都还很远，杜霞也不例外。希望杜霞在此后的学术生涯中，继续将这个课题做下去。

2006 年 9 月 22 日于汕头大学文学院

需要全本请访问 www.ertongbook.com

序　二

孙　郁

我读书有个毛病，大凡不关心的话题就束之高阁，不去看它。一年前王富仁先生邀我参加杜霞的论文答辩会，一见题目是关于解放区文学的，未能勾起细读的欲望。我本人对那一段艺术一直缺乏了解，印象是乏善可陈。答辩的日期快到了，不能不翻看论文。一点点竟被吸引进去，作者的叙述口吻和视角全不同于以往，关于神话、信仰、词语、政治等梳理得井井有条，解开了我多年的疑团。史学家看过去之事，不都以己身好恶为尺度，还有弄清原委的冷静。杜霞的聪明与智慧就让我着实兴奋了起来。从一种意象开发一种意义逻辑，许多盲点就被揭开了。

对文学现象进行理性分析，还是近百年才有的事。现代文学是一笔杂乱之账，木心先生讽刺我们的现代文学史，大抵是“文学封神榜”、“文学推背图”，是看到其间的问题的。艺术乃心灵之图，然而也受外力之影响，实则自我意识的反射，间亦流露出社会形态的影于。杜霞的文字，没有推背图的气味，既不想卫道，又非狂客的虚无，原原本本地直而着历史，无论喜欢与否，面对林林总总之人与林林总总之文，述其始末，察其毫微，将“五四”后文人文本如何进人政治化的文本的历史，细细道来，

语言学的洞识，逻辑学的透彻，加之历史分析的严明，如同进入思想的深谷。原来红色文学如此生成，其转换演变之史这样微妙，多年谜团，豁然冰释。朗朗然如风吹残雾，留下一片精神的透明。关于那一个历史的解析，前人过于简化，这里却有了里程碑式的书写，年青一代毕竟比父辈站得更高了。

我们中国的文学，曾有两个歧路让人费解。其一是自命清高，躲在书斋里故作雅态。那多是僵硬的自恋，未等出世就死了。其二是事功心过浓，一切要与“有用”结合，以感性之文，述先验之意。有趣与高远的智性被驱走了。前者之弊是远离人间，没有灵性之味，自然也谈不到什么血性与悲悯。后者则嗜欲过深，似乎无法飞腾了。关于这些现象，先人叙述过少，渺乎不得解者。今天学术畅达，入其堂奥者渐多，真真是件大好之事。不过文学的产生与流变，有无数不可解的原因，生命的不确切性与社会的不确切行踪使弄艺术者在反逻辑里建立新的逻辑。做学问总要在无序里找到新的可能性的逻辑，那就要下大的气力。我读书时羡慕的是写作者对陌生领域的拓路。哪怕有那么一点点的突围，都会喜上加喜。好书的引人，在于说了别人没有说的话。

像我这样年龄的人，思维有些顽固的地方，二元论的东西缠绕着自己，看问题非此即彼。据说洋人的著作里也有这类现象，听说早就受到人们的质疑。前一段在读苏珊·桑塔格的着作《反对阐释》，有一句话很是不错，讲到了认知的有机性：

> 它对艺术的两方面一视同仁，既作为艺术品，又作为功用；既作为技艺，又作为意识的生动形式；既作为现实的超越或补充，又作为与现实的接触方式的显现；既作为自主个人的创造，又作为从属的历史现象。

原文很长，拾其要者排列于此。我觉得杜霞是尽力兼顾形式

与内容的学者。此书看似留意于艺术的形式，但形式不也就是内容？读历史是个超我的过程，把旧有的习气放下，走到时间的旷野，触发精神的亮点，让它照亮认知的暗地。与一个新奇的发现相逢，读书的趣味也就有了。我猜想凡是阅读此书者，说不定会有此类感觉。

2006 年 7 月 9 日于鲁迅博物馆

目　录

导　言……（1）

上篇　“翻身”主题小说的意义逻辑

引　言……（27）
第一章　翻身仗：苦难—斗争……（33）
　第一节　苦难的意义……（33）
　第二节　战争与变革……（40）
　第三节　将革命进行到底……（52）
第二章　翻心曲：落后—改造……（61）
　第一节　“群众脑子里的敌人”……（61）
　第二节　规训与惩罚……（71）
　第三节　“新人”的诞生……（82）
第三章　性别的风暴：革命就是解放……（92）
　第一节　阶级视野中的女性受难……（92）
　第二节　出走的“娜拉”……（101）
　第三节　未能完成的“解放”……（111）
第四章　灵魂的洗礼：到群众中去……（119）
　第一节　“小资产阶级”话语……（119）
　第二节　与工农相结合：“教育”的辩证法……（129）
　第三节　制度化体系的皈依……（139）

下篇　“翻身”主题小说的叙事修辞

引　言……（149）
第一章　翻身情境：可靠的叙述者……（150）
　第一节　叙事聚焦……（150）
　第二节　叙述声音……（162）
第二章　翻身史：真实的隐喻……（174）
　第一节　“有头有尾”的故事……（174）
　第二节　历史的同构：个人—村庄—国家……（186）
第三章　现实与神话……（196）
　第一节　革命现实主义……（196）
　第二节　神话·信仰·语词……（206）
第四章 民间与政治 ……（218）
　第一节　新启蒙运动……（218）
　第二节 大众的“声音” ……（233）

结　语……（249）
参考文献……（254）
后　记……（265）
跋……（268）

导　言

太阳出来呀满山红，
共产党救咱翻了身。

旧社会咱们受苦的人是人下人，
受欺压一层又一层。
打下的粮食地主拿走，
咱受冻受饿有谁来照应。

毛主席领导咱平分土地哎，
为的是叫咱们有吃有穿。
往年咱们眼泪肚里流，
如今咱站起来做了主人。

天下的农民是一家人哎，
大家团结闹翻身……

——陕北民歌《翻身道情》(1942)

1948年3月6日的清晨，春寒料峭，风雪弥漫，在晋西南的村路上，一个美国人兴致勃勃地走着。他叫韩丁，时任晋冀鲁豫解放区北方大学的英语教员，他此行的目的地，是山西省潞城

需要全本请访问 www.ertongbook.com